PŘÍLOHA V

Ceuta a Melilla

Článek 1

Uplatňování této úmluvy

1. Pojem „Evropská unie“ nezahrnuje Ceutu a Melillu.

2. Produkty pocházející z jiné smluvní strany než Evropské unie podléhají při dovozu do Ceuty a Melilly ve všech ohledech stejnému celnímu režimu, jaký se uplatňuje na produkty pocházející z celního území Evropské unie podle protokolu 2 k Aktu o přistoupení Španělského království a Portugalské republiky k Evropským společenstvím. Smluvní strany jiné než Evropská unie uplatňují na dovoz produktů, na něž se vztahují příslušné dohody a jež pocházejí z Ceuty a Melilly, stejný celní režim jako na produkty dovážené a pocházející z Evropské unie.

3. Pro účely odstavce 2, pokud jde o produkty pocházející z Ceuty a Melilly, se tato úmluva použije obdobně s výhradou zvláštních podmínek stanovených v článku 2.

Článek 2

Zvláštní podmínky

1. Následující produkty se v případě, že byly dopraveny přímo v souladu s článkem 12 dodatku I, považují za:

1) produkty pocházející z Ceuty a Melilly:

   a) produkty zcela získané v Ceutě a Melille;

   b) produkty získané v Ceutě a Melille, při jejichž výrobě jsou použity produkty jiné než uvedené v písmenu a), pod podmínkou, že tyto produkty:

      i) byly dostatečně opracovány nebo zpracovány ve smyslu článku 5 dodatku I nebo

      ii) pocházejí ze smluvní strany dovozu nebo z Evropské unie, za předpokladu, že byly podrobeny opracování nebo zpracování které přesahuje úkony uvedené v článku 6 dodatku I.

2) produkty pocházející z jiné smluvní strany vývozu než z Evropské unie:

   a) produkty zcela získané ve smluvní straně vývozu;

   b) produkty získané ve smluvní straně vývozu, při jejichž výrobě jsou použity produkty jiné než uvedené v písmenu a), pod podmínkou, že tyto produkty:

      i) byly dostatečně opracovány nebo zpracovány ve smyslu článku 5 dodatku I nebo

      ii) pocházejí z Ceuty a Melilly nebo z Evropské unie, za předpokladu, že byly podrobeny opracování nebo zpracování, které přesahuje úkony uvedené v článku 6 dodatku I.

2. Ceuta a Melilla se považují za jediné území.

3. Vývozce nebo jeho oprávněný zástupce uvede v kolonce 2 průvodního osvědčení EUR.1 či EUR-MED nebo v prohlášeních o původu či prohlášeních o původu EUR-MED název smluvní strany vývozu nebo dovozu a „Ceuta a Melilla“. Kromě toho se u produktů pocházejících z Ceuty a Melilly uvádí tento údaj i v kolonce 4 průvodního osvědčení EUR.1 či EUR-MED nebo v prohlášeních o původu či prohlášeních o původu EUR-MED.

4. Použití této úmluvy v Ceutě a Melille zajistí španělské celní orgány.